



Asamblea General

Sexagésimo sexto período de sesiones

10^a sesión plenaria

Miércoles 21 de septiembre de 2011, a las 18.00 horas
Nueva York

Documentos Oficiales

Presidente: Sr. Al-Nasser (Qatar)

Se abre la sesión a las 18.10 horas.

Reunión de Alto Nivel de la Asamblea General sobre la Prevención y el Control de las Enfermedades No Transmisibles

Tema 117 del programa (continuación)

Seguimiento de los resultados de la Cumbre del Milenio

El Presidente (*habla en árabe*): De conformidad con la resolución 31/3, de 18 de octubre de 1976, tiene la palabra la observadora de la Secretaría del Commonwealth.

Sra. Anie (Secretaría del Commonwealth) (*habla en inglés*): La Secretaría del Commonwealth tiene el honor de hacer una declaración en la Reunión de Alto Nivel de la Asamblea General sobre la Prevención y el Control de las Enfermedades No Transmisibles. Los Jefes de Gobierno del Commonwealth pidieron a las Naciones Unidas que organizarán una cumbre a este respecto la última vez que se reunieron, en Trinidad y Tabago en 2009. Nos sentimos complacidos de que ese llamamiento a la acción haya contribuido a dar impulso a la reunión que celebramos hoy.

La familia del Commonwealth está integrada por 54 países distribuidos en cinco continentes. Representamos a un tercio de la población mundial, una cuarta parte de sus países y una quinta parte de su comercio. Somos una familia de países variados, ricos y pobres, grandes y

pequeños, pero todos ellos aspiran a los principios compartidos de superar la pobreza, la ignorancia y la enfermedad, elevar el nivel de vida y lograr una sociedad más equitativa.

De los aproximadamente 19,5 millones de personas que fallecieron en la Comunidad, en 2008, 9,3 millones murieron debido a las enfermedades no transmisibles, entre ellas las enfermedades mentales, de la sangre y las enfermedades orales. Por otra parte, el 44% de los fallecimientos se produjeron a consecuencia de las enfermedades transmisibles y las afecciones maternas, perinatales y nutricionales, y el 9% fueron a consecuencia de lesiones, incluyendo los muertos en los accidentes de tráfico. Un tercio de las personas que fallecieron debido a las enfermedades no transmisibles tenían menos de 60 años.

El Commonwealth se siente profunda y negativamente afectado por la doble carga de las enfermedades transmisibles y no transmisibles por igual. En nuestros 54 países miembros, el 65% de nuestros 2.400 millones de ciudadanos están afectados por el VIH. Reconocemos la creciente presión que ejerce sobre sistemas de salud ya de por sí sobrecargados esta doble carga de enfermedades y, por ello, reconocemos la necesidad de una respuesta global e integrada.

El Commonwealth reconoce el vínculo que existe entre las enfermedades no transmisibles y la pobreza y, además, la amenaza que representa esta epidemia para

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y de la interpretación de los demás discursos. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y se enviarán firmadas por un miembro de la delegación interesada e incorporadas en un ejemplar del acta, al Jefe del Servicio de Actas Literales, oficina U-506. Dichas correcciones se publicarán después de finalizar el período de sesiones en un documento separado.



el desarrollo sostenible. Somos conscientes de que a menos que haya un compromiso de alto nivel para responder a la epidemia de enfermedades no transmisibles, los avances que han registrado los miembros del Commonwealth en el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio se verán amenazados. Por ello, este acto de alto nivel es particularmente oportuno.

El propio Commonwealth ha confirmado su compromiso de hacer frente a la epidemia de enfermedades no transmisibles y de aumentar la capacidad de los países para responder a las nuevas crisis asociadas a la salud. A este respecto, los Jefes de Gobierno del Commonwealth, en su declaración de 2009 sobre las acciones que lleva a cabo el Commonwealth para combatir las enfermedades no transmisibles, observaron con preocupación que las personas más pobres son los más vulnerables a los efectos de estas enfermedades. Desde entonces, esa afirmación se ha incorporado en forma de acciones concretas a la hoja de ruta del Commonwealth para el tema de las enfermedades no transmisibles, una hoja de ruta en la que aparecen descritas las actividades que debe realizar la Secretaría del Commonwealth en ese sentido, incluyendo el desarrollo de estrategias de promoción, las acciones para informar e influir en el pensamiento mundial, la difusión de las experiencias de las mejores prácticas, el fomento de las capacidades y el fortalecimiento institucional.

La Secretaría del Commonwealth eligió para la Reunión 2011 de Ministros de Salud de la comunidad, el tema “Las enfermedades no transmisibles: una prioridad para el Commonwealth”. Además, el tema de la reunión de 2012 se centrará en los vínculos entre las enfermedades no transmisibles y las enfermedades transmisibles.

Sr. Cazeau (Haití), Vicepresidente, ocupa la Presidencia.

Un tema muy importante al que se debe prestar atención es el de los jóvenes. Teniendo en cuenta que el 60% de sus ciudadanos son menores de 30 años de edad, el Commonwealth se centra firmemente en los jóvenes. El fomento del compromiso y la participación de los jóvenes es un aspecto fundamental en el Plan de Acción del Commonwealth en favor de la potenciación de los jóvenes.

Por otra parte, el Commonwealth sigue insistiendo en que se preste atención a los aspectos de género de las

enfermedades no transmisibles, con particular hincapié en las diferencias que existen en las tasas de prevalencia de los principales factores de riesgo y de las enfermedades de los hombres respecto de las mujeres. También es importante destacar, que a menudo son las mujeres y las niñas la que actúan como las principales encargadas de velar por la salud de los restantes miembros del hogar cuando se enferman. La carga del cuidado tiene importantes repercusiones socioeconómicas para ellas y sus familias. El tema del Commonwealth para 2011, “Las mujeres como agentes de cambio”, fue seleccionado en reconocimiento a la contribución de las mujeres a la sociedad y hace énfasis en el hecho de que cuando ellas prosperan, sus comunidades también lo hacen.

Estamos muy satisfechos por los ejemplos de buenas prácticas que se están dando en el Commonwealth. Encomiamos la respuesta de las distintas regiones y su liderazgo con respecto a abordar las enfermedades no transmisibles. En particular, destacamos como un esfuerzo precursor la celebración de la Cumbre Regional de Jefes de Gobierno de la Comunidad del Caribe sobre las enfermedades crónicas no transmisibles, en 2007. Elogiamos la labor de la sociedad civil, que ha informado y empoderado a otros para que puedan prevenir y controlar las enfermedades no transmisibles en todo el mundo. El Commonwealth apoya plenamente los esfuerzos de la comunidad mundial y los compromisos encaminados a prevenir y controlar la propagación de las enfermedades no transmisibles. Vamos a seguir trabajando con los países miembros y con los asociados de todos los sectores para garantizar una respuesta ágil, multisectorial y documentada a la epidemia. Nos comprometemos a seguir intensificando los esfuerzos del Commonwealth más allá de este acto.

El Presidente interino (*habla en francés*): De conformidad con la resolución 64/124, de 16 de diciembre de 2009, daré ahora la palabra al observador de la Asamblea Parlamentaria del Mediterráneo.

Sr. Amoruso (Asamblea Parlamentaria del Mediterráneo) (*habla en italiano; texto en inglés proporcionado por la delegación*): Es un honor participar en esta Reunión de Alto Nivel para la Prevención y Control de Enfermedades No Transmisibles en nombre de la Asamblea Parlamentaria del Mediterráneo (APM), y compartir con la Asamblea General los resultados tangibles alcanzados en este

campo por nuestra singular red de parlamentarios mediterráneos.

Como saben muchos miembros de la Asamblea General, la Asamblea Parlamentaria se estableció en 2006 para reunir a los parlamentarios de la región Mediterránea. Somos una organización interestatal compuesta por 26 Estados miembros y el resultado de la evolución de un proceso político regional iniciado en la Unión Interparlamentaria.

Después de haber hecho uso de la palabra en la Reunión de Alto Nivel sobre los Objetivos de Desarrollo del Milenio hace un año, el 22 de septiembre de 2010 (véase [A/65/PV.9](#)), me siento orgulloso de tener nuevamente la extraordinaria oportunidad de dirigirme a la Asamblea General en nombre de los parlamentarios de las orillas norte y sur del *Mare Nostrum*. Este es un símbolo de nuestra unidad al dar otro paso decisivo hacia las metas fijadas para 2015, una prioridad que constantemente guía nuestras acciones.

Como destacó la Oficina Regional de la OMS para el Mediterráneo Oriental y como se muestra en las estadísticas para el resto de la región del Mediterráneo, la carga que representan las enfermedades no transmisibles en los servicios de salud pública de los países mediterráneos requiere una acción inmediata y coordinada a los niveles regional e internacional.

Nosotros, los parlamentarios del Mediterráneo, queremos aprovechar plenamente esta reunión de alto nivel para hacer un llamamiento a una acción concertada en el seguimiento, la movilización de recursos apropiados y el fortalecimiento de las capacidades para seguir la lucha contra estas amenazas a la vida y el desarrollo socioeconómico. Lo hacemos en un momento decisivo para nuestra región y en consonancia con la estrategia mundial de prevención y control de las enfermedades no transmisibles, aprobada por la Asamblea Mundial de la Salud en 2000, y su correspondiente Plan de Acción, adoptado en 2008 por la OMS y los Estados Miembros.

La Asamblea Parlamentaria del Mediterráneo ha movilizado su singular red multisectorial en el Mediterráneo para apoyar las actividades de las Naciones Unidas, en coordinación con los Estados Miembros, así como con otros organismos

internacionales y regionales. La APM ha apoyado con firmeza y ha acogido con beneplácito la inauguración del Centro Mediterráneo de la OMS para la Reducción de Riesgos Sanitarios en Túnez, en julio de 2010. Tenemos la intención de seguir prestando asistencia al Centro en la promoción de la cooperación interregional, sobre todo, mediante el fortalecimiento de las capacidades de salud pública para hacer frente a la creciente carga de enfermedades no transmisibles en el Mediterráneo.

En estrecha cooperación con el sistema de las Naciones Unidas y una amplia gama de asociados, la Asamblea Parlamentaria del Mediterráneo ya ha movilizado su red, y ha utilizado un enfoque multisectorial para crear un grupo que está integrado por parlamentarios de alto nivel, expertos gubernamentales y representante de organizaciones no gubernamentales de la región, con miras a abordar temas concretos en sintonía con las prioridades del programa de la comunidad internacional.

Un ejemplo de esos esfuerzos fue la reunión más reciente del grupo de la APM sobre cuestiones económicas, que se celebró en la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra, en mayo y en estrecha colaboración con el Grupo Interinstitucional sobre Comercio y Capacidad Productiva. Hoy queremos asegurar a los miembros de la Asamblea General que esta red contribuirá plenamente a la aplicación de las medidas propuestas en la Declaración Política ([A/66/2](#), anexo), aprobada en la Reunión de Alto Nivel.

En nombre de la APM, quiero asegurar solemnemente a la Asamblea que nuestra singular red mediterránea de parlamentarios está dispuesta a emplear su capacidad para legislar, para supervisar a nuestros órganos ejecutivos y para votar por los presupuestos con miras a garantizar que la aplicación del programa de las Naciones Unidas sobre las enfermedades no transmisibles sea una prioridad en nuestra región.

El Presidente interino (habla en francés): Declaro clausurada la Reunión de Alto Nivel de la Asamblea General sobre la Prevención y Control de Enfermedades No Transmisibles.

La Asamblea General ha concluido así esta etapa de su examen del tema 117 del programa.

Se levanta la sesión a las 18:30 horas.